

**Fortuna**

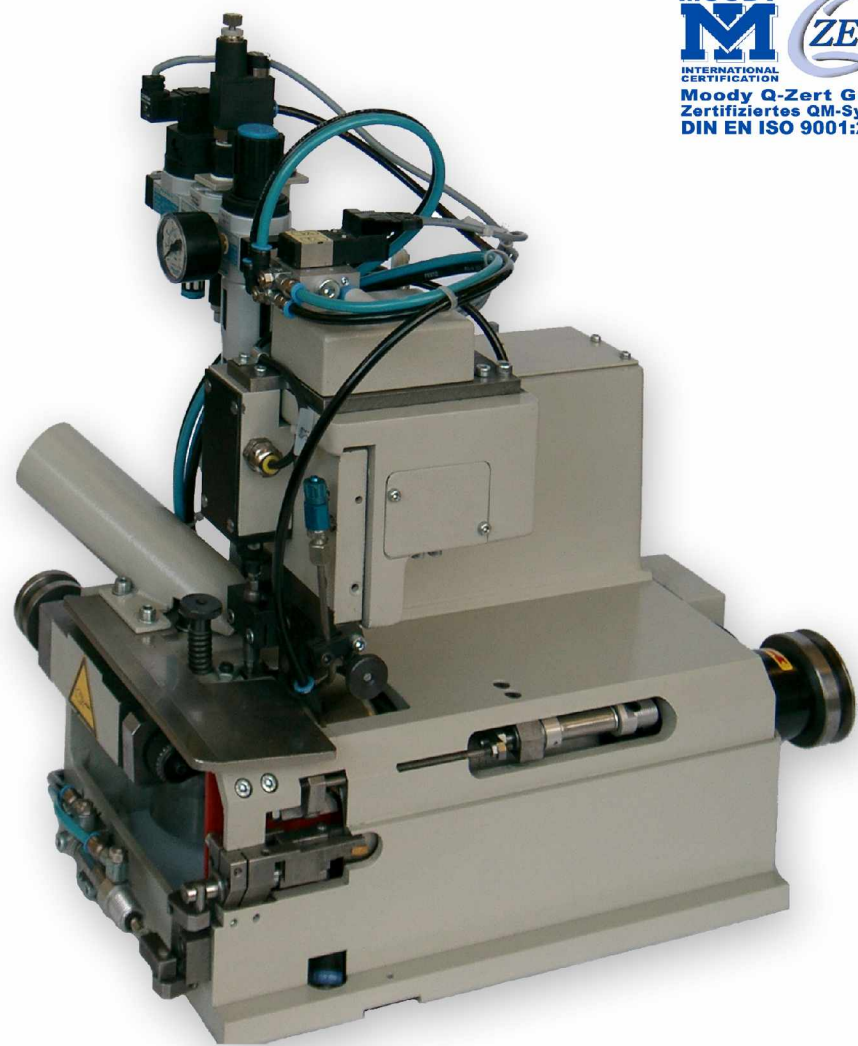


**CSP 2**  
**Computergesteuerte Einschnitt-Spezialschärfmaschine**  
**CSP 2SP**  
**Spiegelverkehrte Ausführung**

Komplett zum Einbau in Ihre Verpackungsanlage, zum Aufbau auf die bei Ihnen vorhandene Adapterplatte, mit separatem Schaltkasten, mit versiegeltm und geschütztem Schleifmotor

**CSP 2**  
**Computerized Spezial Single Scarf Skiving Machine**  
**CSP 2SP**  
**Mirror inverted version**

Suitable for beverage carton packing for mounting to your existing adapter plate, with separate switchgear, with grinding motor - sealed and protected.



Die Abbildung zeigt das Bedientableau mit integriertem LC-Display

The photo shows the control panel with integrated LC-display

# CSP 2/CSP 2SP

# CSP 2 / CSP 2SP

## Maschinenausführung:

- Automatisches schleifen des Glockenmessers
- Automatisches einstellen der Glockenmesser-Position
- Automatische Messer-Reinigung (Klebstoff)
- Automatisches entgraten des Messers (innen)

Im laufenden Produktionsprozess der Gesamtanlage

## Maschine versions:

- Autom. grinding of the bellknife
- Autom. adjustment of the bellknife position
- Autom. deburring of the bellknife (cleaning of adhesives)
- Autom. dressing of the bellknife (inner side)

During production process of the complete unit

## Maschinenausrüstung:

CSP 2 /CSP 2SP

### Glockenmesser

Displayanzeige der Glockenmesserstellung X  
Anzeige der Messerdrehzahl

### Schleifapparat

Automatische Zustellung der Schleifscheibe X  
Anzeige des Schleifdruckes auf Display mittels Bargraph

### Führungsfuß

Höhenverstellung mittels Schrittmotor X  
Positionsanzeige auf Display in 0,01 mm Schritten

### Vorschubwalze

Externer Antrieb über Flamm-Sealer-Anlage auf verlängerter Vorschubwalzenachse X

### Speicherung der Einstellwerte

Führungsfuß, Messerposition X  
Überwachung der Schleifintensität

Elektrische Anzeige zur Verstellung der Vorschubwalze O

### Datenspeicher

um bis zu 10 verschiedenen Materialarten individuell zu programmieren

O = optional X = serienmäßig

## Machine equipment:

CSP 2/ CSP 2SP

### Bellknife

Display of the bellknife position X

### Grinding Device

Automatic infeed of grinding wheel (CBN) X  
Indication of grinding pressure on the display

### Presser Foot

Adjustable in height by step motor X  
Position display on monitor in steps of 0,01 mm

### Feed Roll

External drive via flame sealing unit on extended axis of the feed roll X

### Storage of adjustment data

Presser foot, Positioning of the bellknife X  
Control of the grinding intensity

Electrical indicator for vertical adjustment of the feed roll O

Data storage for up to 10 different materials, names individually programmable

O = option X = in series

## Typ CSP 2 / CSP 2SP

Schärfbreite (mm)	0-20
Schärfdicke (mm)	0,00 – 5,00
Schärfabtrag	stufenlos einstellbar 0,01 mm Schritten.
Vorschub	extern angetrieben
Messerantrieb	extern

## Type CSP 2 / CSP 2SP

Skiving width (mm)	0-20
Skiving thickness (mm)	0,00 – 5,00
Adjustment of skiving thickness	stepless adjustable in steps of 0,01mm
Feed	externally driven
Drive of knife	externally

